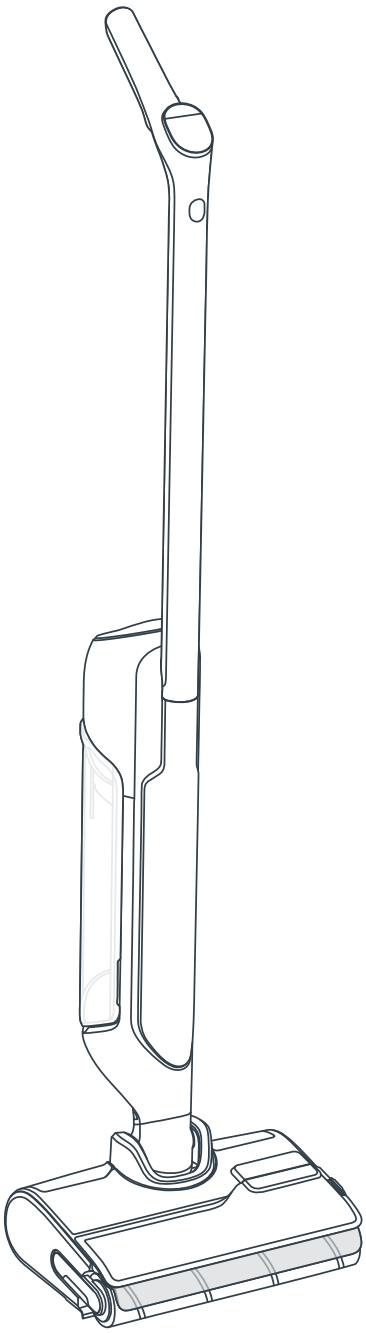
ROWENTA® | Tefal®

X-CLEAN 10



FR GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE
EN QUICK START GUIDE
DE SCHNELLSTARTANLEITUNG
IT GUIDA RAPIDA
ES GUÍA DE INICIO RÁPIDO
PT Guia de Início Rápido
RO Ghid de Pornire Rapidă
BG Ръководство за бързо стартиране
RU Руководство по быстрому запуску
TR Hızlı Başlangıç Kılavuzu
NL Snelle Startgids

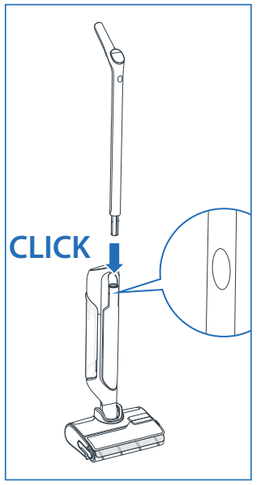
www.rowenta.com
www.tefal.com

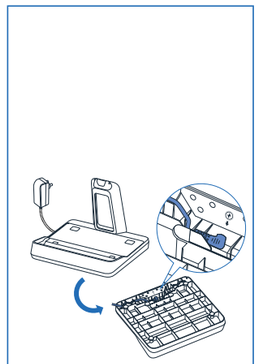
2220007113

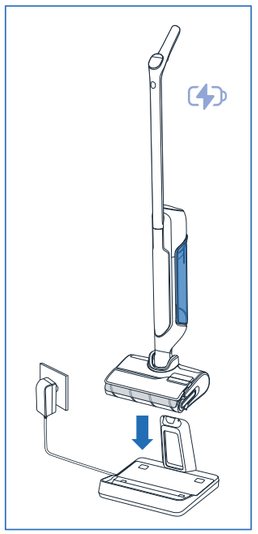
INSTALL[1]

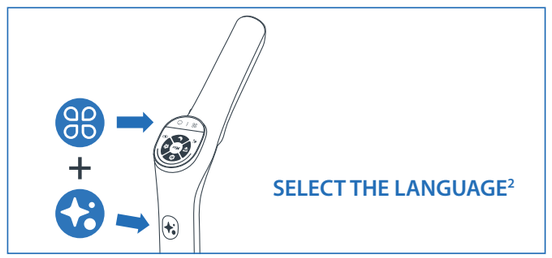
HOW TO USE







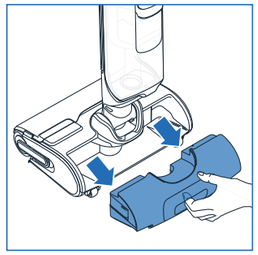




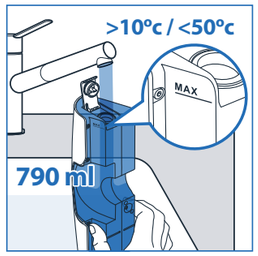
[1]**FR** INSTALLEZ / **IT** INSTALLATE / **ES** INSTALE / **PT** INSTALE / **NL** INSTALLEREN / **TR** KURUN / **RU** УСТАНОВИТЕ / **DE** INSTALLIEREN / **RO** INSTALATI / **BG** ИНСТАЛИРАЙТЕ / **PL** ZAINSTALUJ

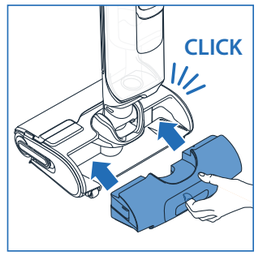
[2]**FR** Sélectionnez la langue / **IT** seleziona la lingua / **ES** selecciona el idioma / **PT** selecione o idioma / **NL** selecteer de taal / **TR** dili seçin / **RU** выберите язык / **DE** wählen sie die sprache / **RO** selectați limba / **BG** изберете език / **PL** wybierz język

START[3]













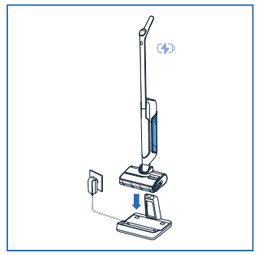
[3]**FR** DÉMARREZ / **IT** INIZIARE / **ES** INICIAR / **PT** INICIAR / **NL** STARTEN / **TR** BAŞLAT / **RU** НАЧАТЬ / **MS** MULAKAN / **TH** เริ่มต้น / **DE** STARTEN / **RO** PORNEȘTE / **BG** СТАРТ / **PL** ROZPOCZNIJ / **AR** ابدأ

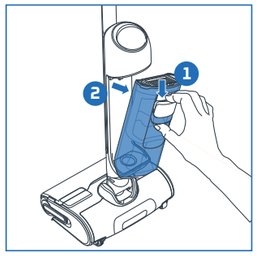
[4]**FR** Ajoutez du détergent (voir les consignes de sécurité) / **IT** aggiungi detergente (vedi le istruzioni di sicurezza) / **ES** añada detergente (ver las instrucciones de seguridad) / **PT** adicione detergente (veja as instruções de segurança) / **NL** voeg detergent toe (zie de veiligheidsinstructies) / **TR** deterjan ekleyin (güvenlik talimatlarına bakın) / **RU** добавьте моющее средство (см. инструкции по безопасности) / **DE** fügen sie reinigungsmittel hinzu (siehe sicherheitshinweise) / **RO** adăugați detergent (vedeți instrucțiunile de siguranță) / **BG** добавете препарат (вижте инструкциите за безопасност) / **PL** dodaj detergent (zobacz instrukcje dotyczące bezpieczeństwa)

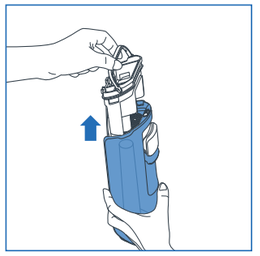
MAINTAIN[5]

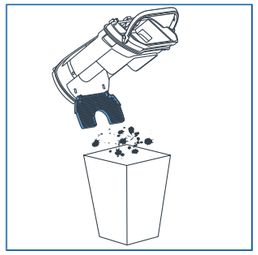
HOW TO MAINTAIN



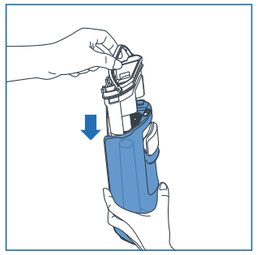


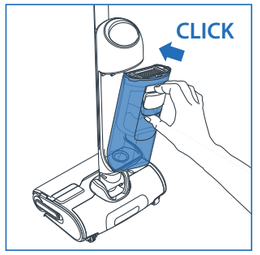


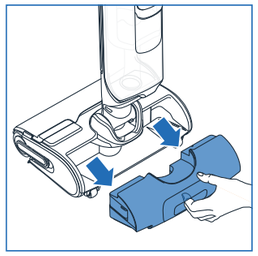


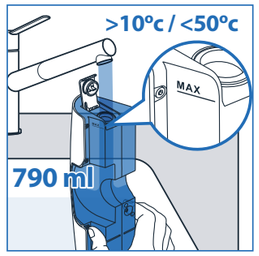


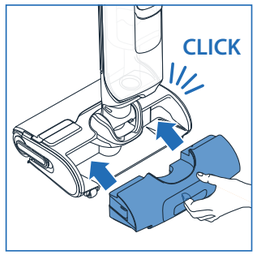




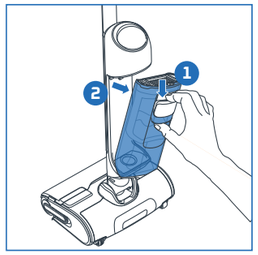




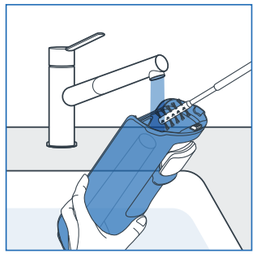


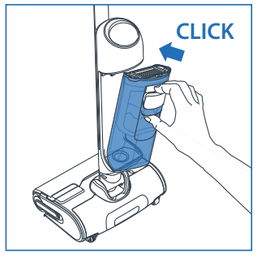


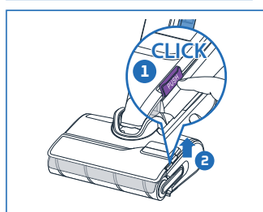


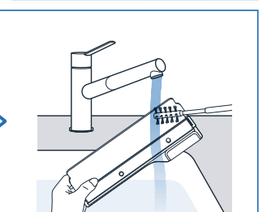


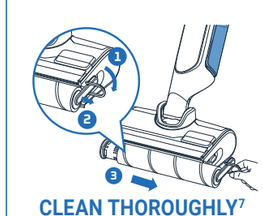


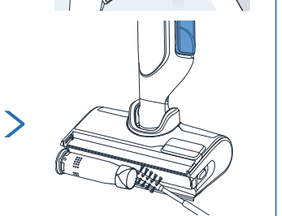




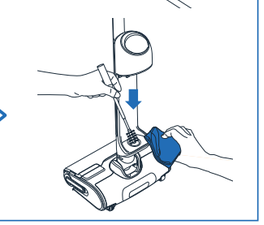












[5]**FR** ENTRETENEZ / **IT** MANTENETE / **ES** MANTENGA / **PT** MANTENHA / **NL** ONDERHOUD / **TR** BAKIM YAPIN / **RU** ОБСЛУЖИВАЙТЕ / **MS** SELENGGARA / **TH** บำรุงรักษา / **DE** PFLEGEN / **RO** ÎNTREȚINEȚI / **BG** ПОДДЪРЖАЙТЕ / **PL** KONSERWUJ / **AR** صيانة

[6]**FR** Lancer un cycle de nettoyage et de séchage automatique / **IT** avvia un ciclo di pulizia e asciugatura automatico / **ES** iniciar un ciclo de autolimpieza y secado / **PT** iniciar um ciclo de auto-limpeza e secagem / **NL** start een zelfreinigend en droogcyclus / **TR** otomatik temizlik ve kurutma döngüsü başlat / **RU** запустить цикл самоочистки и сушки / **DE** einen selbstreinigungs- und trocknungszyklus starten / **RO** lansați un ciclu de autocurățare și uscare / **BG** стартирайте цикъл за самопочистване и сушене / **PL** uruchom cykl samooczyszczania i suszenia

[7]**FR** Nettoyez minutieusement / **IT** Pulire accuratamente / **ES** Limpiar a fondo / **PT** Limpar completamente / **NL** Grondig reinigen / **TR** İyice temizle / **RU** Тщательно очистите / **DE** Gründlich reinigen / **RO** Curățați temeinic / **BG** Почистете старателно / **PL** Dokładnie wyczyść